

Découpeuse thermique à disque

DT 710

MANUEL D'UTILISATION et D'ENTRETIEN

LISTE DES PIECES





ZI MITRY COMPANS BP 530
RUE MARIE CURIE
77295 MITRY MORY

Tél: 01.60.21.64.00
Fax: 01.60.21.64.01
Internet: www.atdv.fr

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION ET DESCRIPTION

Symboles étiquetés sur la machine



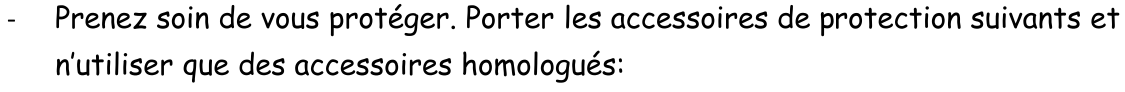
- Attention ! Cette découpeuse peut être dangereuse ! Ne pas en prendre soin ou l'utiliser de manière incorrecte peut engendrer des blessures graves, à l'utilisateur et à son entourage.



- Lire complètement et comprendre le contenu de ce manuel avant d'utiliser la découpeuse.



- Attention la coupe à sec engendre beaucoup de poussière. Ces poussières sont nocives pour la santé. Utiliser un masque de protection approprié. Prendre soin de ventiler les gaz d'échappements. Ventiler toujours le lieu d'utilisation de la découpeuse.



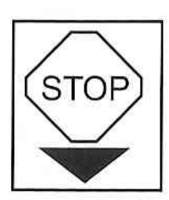
- Prenez soin de vous protéger. Porter les accessoires de protection suivants et n'utiliser que des accessoires homologués:



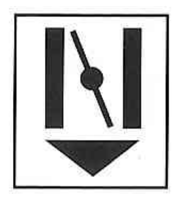



  - Casque
  - Casque de protection auditif
  - Lunettes de protection
  - Gants
  - Chaussures de sécurité

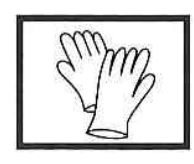
- Stop



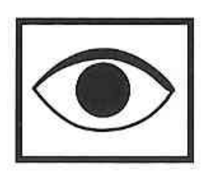
- Starter



Symboles utilisés dans ce manuel



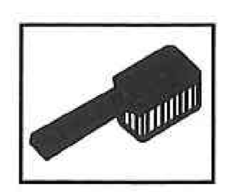
- Utiliser des gants homologués



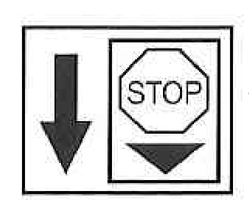
- Regarder attentivement



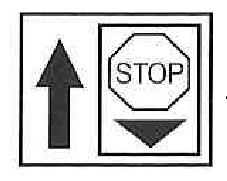
- Porter des lunettes de protection



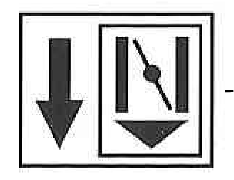
- Nettoyer régulièrement



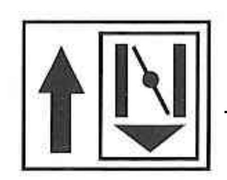
- Eteindre le moteur en déplaçant l'interrupteur vers la position STOP et attendre 30 secondes avant toute intervention sur la découpeuse.



- Déplacer l'interrupteur sur la position MARCHE.



- Starter en position démarrage clapet fermé



- Starter en position découpeuse en marche clapet ouvert

2. CONSIGNES DE SECURITE

Les paragraphes suivants décrivent les instructions générales de sécurité pour utiliser la découpeuse. Respectez-les.
Ce mode d'emploi doit toujours rester avec la découpeuse.
La découpeuse est un outil qui, mal utilisée ou mal entretenu, peut s'avérer dangereux.
Lire complètement et comprendre les instructions de ce manuel.
La zone de sécurité entourant une découpeuse en fonctionnement est de 15 mètres.
Assurez-vous que personne n'est dans cette zone quand vous travaillez avec la découpeuse.
Ne pas utiliser la découpeuse dans une situation qui présenterait un risque pour vous ou votre entourage. Suivre votre bon sens.
Avant chaque utilisation vérifier que la découpeuse est en bon ordre de fonctionnement.
Vérifier que le disque soit correctement monté (voir page 14).
En fonctionnement la découpeuse génère des poussières et produit des gaz d'échappements. Ces émanations peuvent êtres dangereuses pour la santé. Utiliser constamment un masque homologué et adapté à votre environnement. Protéger aussi les personnes qui vous entourent.
Ne jamais utiliser la découpeuse dans un milieu confiné.
Assurez vous de connaître les matières que vous découpez. Prendre les précautions nécessaires en fonction de celles-ci.
Ne modifier en aucun cas les éléments de cette machine sans en avoir été dûment autorisé par le fabriquant.
N'utiliser que des pièces d'origine certifiées.
Ne pas utiliser cette machine si vous êtes sous l'effet de drogues.
La découpeuse est conçue pour découper des matériaux durs comme du Béton, de la pierre ou de l'acier. Prendre garde au risque de « Kick back » lors de la découpe de matériaux plus tendres (voir page 10).
Assurez-vous que le disque ne tourne plus lorsque vous posez la machine.

Equipements de protection personnels à utiliser avec la découpeuse.

Prenez soins de vous protéger. Ne porter que des accessoires de protection homologués. Les accessoires de protection n'éliminent pas les risques d'accident mais permettent d'en réduire les effets. Nous vous demandons de porter les accessoires de protection suivants.

- Casque
- Casque de protection auditif
- Lunettes de protection enveloppante
- Masque anti poussière
- Gants
- Chaussures de sécurité, bottes antidérapantes, protection des jambes.

Vous devez toujours avoir à proximité une trousse de soins de première urgence.

Equipements de sécurité de la découpeuse

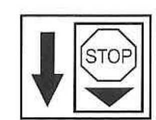
Ce paragraphe explique les différents éléments de sécurité de la découpeuse, comment ils fonctionnent, la vérification de leurs bons états et leurs maintenances.
Nous vous demandons de ne jamais utiliser la découpeuse si l'un de ces éléments est défectueux. Faites réparer la découpeuse chez votre revendeur.

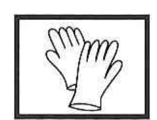
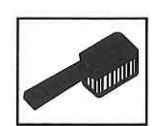
Système anti vibration.

L'exposition à trop de vibrations peut provoquer des troubles passagers dans les mains ou les doigts tels que : Perte de sensation du touché, tremblements, ruptures de vaisseaux sanguins, ainsi que des problèmes de circulation sanguine. Si vous avez ces symptômes consultez un médecin.
Pour fortement réduire les vibrations, la découpeuse est équipée de plusieurs éléments insérés entre le moteur, l'ensemble des pièces tenant le disque et les poignées (voir photos ci-dessous).



Vérifier régulièrement les éléments absorbants les vibrations. Si vous constatez des craquelures ou des déformations, remplacez ces éléments.



Interrupteur Marche - Arrêt

Pour arrêter le moteur, vous devez utiliser l'interrupteur marche arrêt. Avant de découper, démarrer la découpeuse puis l'arrêter la en utilisant cet interrupteur afin de vérifier son bon fonctionnement.

Pour démarrer le moteur l'interrupteur doit être positionné vers le haut.

Pour arrêter le moteur l'interrupteur doit être positionné vers le bas.



Echappement

Le pot d'échappement à été conçu pour réduire au maximum le bruit de la découpeuse et pour évacuer les gaz brûlés loin de l'opérateur. Il atteint très vite une température importante.

Ne jamais le toucher quand la découpeuse vient de fonctionner. Vérifier régulièrement son serrage.

Carter du disque.

Le carter à pour fonction de protéger l'utilisateur des projections de matériaux pendant la coupe. Assurez-vous que le carter soit bien serré avant toute utilisation de la découpeuse.

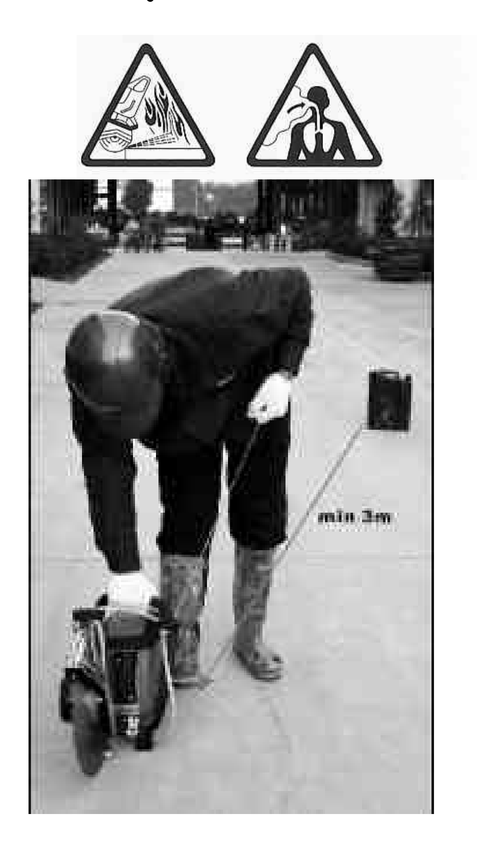
Lors de cette vérification pensez à vérifier aussi l'état du disque.

Transport et stockage

Stocker la découpeuse dans un endroit sec et ventilé. Démonter le disque et vidanger le réservoir d'essence. Assurez-vous que la découpeuse ne puisse pas être utilisée par des enfants ou d'autres personnes non formées.

Carburant

La manipulation de carburant doit se faire avec de grandes précautions. Vous devez utiliser un jerrican homologué, en bon état et fermant hermétiquement.
Penser à prendre toutes les précautions contre les risques de feu, d'explosions et d'inhalation de vapeurs.
Ne jamais remettre de carburant lorsque la découpeuse est en fonctionnement.
Après le plein, placez votre jerrican à au moins 3 mètres de la découpeuse.



Si vous avez renversé de l'essence sur la découpeuse, nettoyez là avant de redémarrer.
Si vous avez renversé de l'essence sur vous, changez-vous.
Si de l'essence fuit de la découpeuse, rapporter là chez votre revendeur pour réparation.
Ne jamais stocker la découpeuse ou le jerrican dans un endroit où il y a des risques, d'étincelles, magnétiques ou d'inflammation de vapeurs.
Vous ne devez stocker qu'une petite quantité de carburant.

Découpe

La zone de sécurité entourant une découpeuse en fonctionnement est de 15 mètres. Assurez-vous que personne n'est dans cette zone quand vous travaillez avec la découpeuse. Si besoin est, balisez la zone.
Ne pas utiliser la découpeuse dans une situation qui présenterait un risque pour vous ou votre entourage.
Ne pas utiliser pas la découpeuse en cas de mauvaises conditions météorologiques, comme le brouillard, les fortes pluies, l'orage, le vent violent…
Lors de la découpe assurez-vous que ce que vous découpez ne tombe pas.
Assurez vous de ne pas couper de câble, de canalisation…
Ne jamais transporter la découpeuse alors que le disque tourne.

Lors de la découpe

Vérifier les informations inscrites sur le disque :
Type de disque, vitesse de rotation maximum du disque supérieur à 5 400 tours/minute, lubrification, type de matériaux prévus à découper…
Vérifiez l'état du disque. S'il est abîmé remplacez-le.
Etudier la meilleure manière d'aborder votre découpe.
Vérifier la stabilité de ce que vous allez découper et les incidences une fois la découpe effectuée.
Toujours découper avec la machine accélérée à fond.
Ne forcez pas sur la lame, ne la coincez pas dans le trait de coupe, ne prenez pas une trop grande passe.

Meulage

Ne pas utiliser la découpeuse en tant que meuleuse. Le disque n'est pas conçu pour cette application. Il risque de casser. Les dégâts occasionnés peuvent être très graves.

Coupe à eau

La coupe à eau ne se pratique qu'avec des disques diamants. Elle permet d'éliminer la poussière et d'augmenter la durée de vie du disque. Prenez garde à canaliser l'eau et à ne pas glisser.

Disques diamants
Les disques diamants peuvent « glacer » (ne plus couper, alors qu'il reste de la pastille diamantée). Cela arrive en cas de coupe de béton très ferraillé ou de pierre très dure. Ne forcez pas, vous risquez faire chauffer le disque et de perdre des segments. Découpez quelques parpaings ou briques pour raviver la lame.

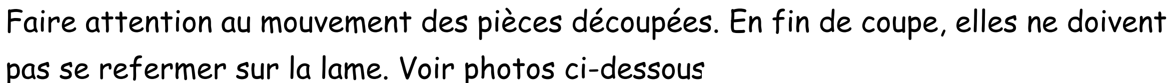
Disques abrasifs
Ces disques sont conçus pour couper du métal et être utilisés à sec. Les utiliser avec de l'eau peut les détruire et causer de graves dégâts.

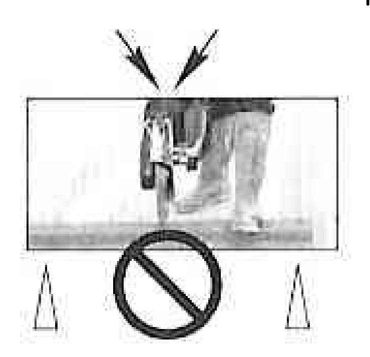
Vibrations de la lame
Si la lame vibre c'est que le disque à un défaut. Stopper la coupe et changer le disque.

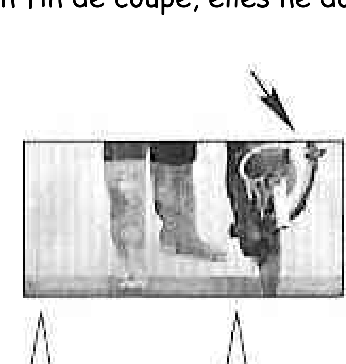
Kick-back :
Nous appelons « Kick back » un phénomène très violent qui se produit sans prévenir. La découpeuse va refuser la coupe et se projeter très violemment en arrière.
Comment éviter le « Kick back » :



Voir la photo ci contre. Ne pas couper en utilisant la découpeuse dans la partie où il y a une croix.
Travailler dans une position confortable bien en appuis sur ses jambes et à une distance adaptée de la découpe.
Maintenir fermement à 2 mains les poignées de la découpeuse.
Découper avec la machine accélérée à fond.
Faire extrêmement attention si vous reprenez une coupe dans un trait existant.
Ne pas couper en utilisant la machine au dessus de ses épaules.
Faire attention au mouvement des pièces découpées. En fin de coupe, elles ne doivent pas se refermer sur la lame. Voir photos ci-dessous







Vitesse de rotation de l'axe moteur.
Pensez à faire vérifier régulièrement la vitesse de rotation de la découpeuse. Nous vous conseillons de le faire tous les 6 mois par un personnel formé. Elle ne doit jamais dépasser les 9 000 t/mn



Stockage de la découpeuse.
Avant de ranger la découpeuse enlever le disque de la machine.
Poser les disque sur une surface plane et les stocker dans un endroit sec et ventilé. Ne pas stocker les disques les uns sur les autres, mettre une entretoise entre chaque.

Informations sur les disques.
Disques abrasifs
Les disques abrasifs pour découpeuses thermiques sont constitués de granulés abrasifs liés par des résines synthétiques. Pour assurer la rigidité des disques et accroître leur résistance à la rupture, ils sont renforcés par des fibres.
Sur la découpeuse DT710 n'utilisez que des disques à résine synthétiques homologués répondant aux exigences de la norme EN12413.
N'employez pas de disque d'une épaisseur inférieur à 3 mm et respectez les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant de disques.
Employez uniquement des disques dont la vitesse de rotation minimale admissible est supérieure à la vitesse de rotation de la DT710 à vide soit 9 000 tours/minute.
Ne travaillez en aucun cas avec des disques endommagés ou d'un fabricant inconnu.
Observez la date de péremption sur les disques et veillez à ne pas utiliser un disque l'ayant dépassé.
Ces disques s'utilisent à sec et sont principalement utilisés pour la découpe des métaux ferreux et non ferreux.
Si un disque devait être utilisé avec de l'eau il devra être jeté après son utilisation.

Disques diamant.

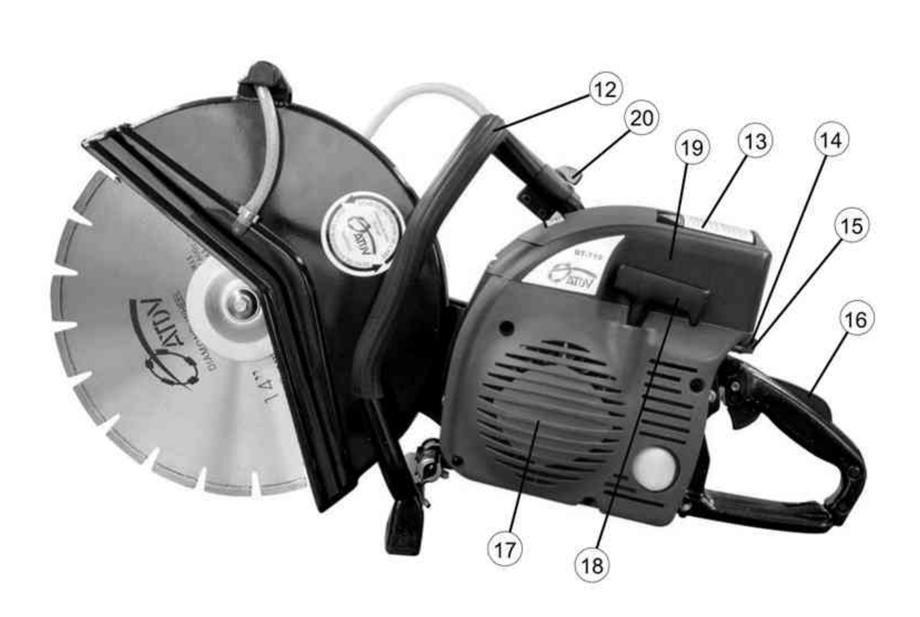
Les disques diamant à utiliser sur la DT710 doivent être réalisés en acier et avoir en leur périphérie des segments diamantés soudés.
N'utilisez que des disques diamant homologués répondant aux exigences de la norme EN13236.
N'employez que des disques prévus pour la vitesse de rotation maximale atteinte par la découpeuse DT710 et respectez les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant de disques.
La flèche indiquant le sens de rotation du disque doit correspondre au sens de rotation de l'arbre de la découpeuse.
Ces disques s'utilisent à sec ou avec de l'eau selon la spécification du fabricant. Ils sont principalement utilisés pour la découpe des matériaux asphaltiques ou minéraux.
Lors de la découpe, si la profondeur à découper dépasse 4 cm, nous vous conseillons de faire des passes de 3 à 4 cm chacune plutôt que de couper directement toute la profondeur.

3. <u>SPECIFICATIONS TECHNIQUES</u>

<u>Description</u>

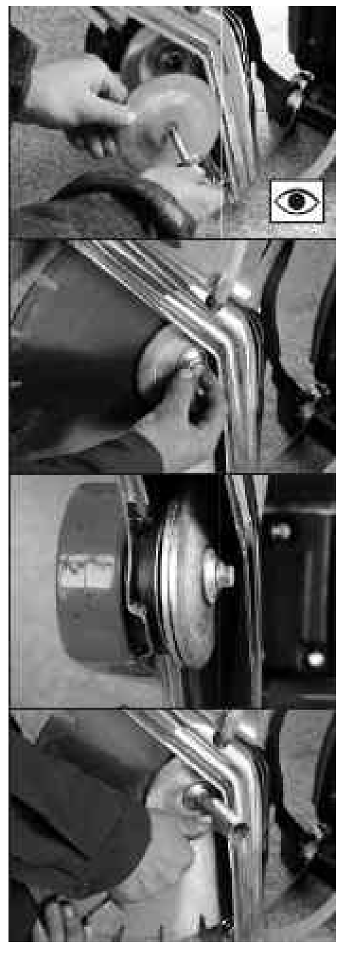


1 – Mode d'emploi
2 – Décompresseur
3 – Robinet d'eau
4 – Poignée pour régler l'angle du carter
5 – Carter du disque
6 – Gâchette des gaz
7 – Réservoir d'essence
8 – Carter arrière du bras de sciage
9 – Tendeur de la courroie
10 - Carter avant du bras de sciage



11 – Disque
12 – Poignée avant
13 – Couvercle de filtre à air
14 – Starter
15 – Interrupteur marche arrêt
16 – Sécurité de la gâchette
17 – Démarreur
18 – Poignée de démarreur
19 – Carter supérieur
20 – Raccord d'eau

4. UTILISATION



Contrôle de l'arbre moteur

Dévisser la vis de serrage du disque comme montré ci-contre.
Contrôler que la vis de serrage du disque soit en bon état.
Contrôler que les flasques en contact avec le disque soient propres et en bon état.

Mise en place du disque

Placer le disque sur le flasque de centrage (gauche). Le trou au centre du disque doit se monter glissant juste sur l'axe du flasque de centrage. Si tel n'est pas le cas changer le disque. Mettre en place le flasque de serrage (droit), Introduire la vis et serrer. Le serrage se fait dans le sens des aiguilles d'une montre. Le couple de serrage doit être de 15 à 25 Nm.

Carter de disque

Contrôler que le carter soit propre, étanche, bien fixé à la machine et que rien n'entrave la rotation du disque.

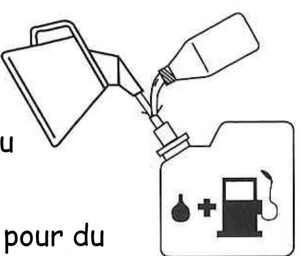
Carburant.

Le moteur de la découpeuse DT710 est un moteur 2 temps. Il fonctionne avec un mélange d'essence sans plomb et d'huile synthétique pour moteur 2 temps à refroidissement à air.





Utiliser de l'essence sans plomb de haute qualité avec un taux minimum d'octane de 90. Si un taux d'octane inférieur est utilisé, la température du moteur risque d'augmenter et de provoquer un grippage du piston.
Pendant les 10 premières heures d'utilisation, utiliser du mélange à 4%. Ensuite utiliser du mélange à 2%.



Assurer toujours une bonne ventilation en manipulant le carburant.
Ne pas fumer alors que vous manipulez du carburant.
Etre prudent en manipulant le carburant. Eviter tout contact avec la peau et éviter de respirer les vapeurs d'essence.
Mélanger toujours l'essence et l'huile dans un récipient propre et prévu pour du carburant.
Maintenir le récipient hermétiquement fermé pour éviter que l'humidité n'entre dans le mélange.
Commencer par introduire la moitié de la quantité d'essence souhaitée. Ensuite, ajouter la totalité de l'huile nécessaire. Agiter le mélange. Ajouter ensuite le reste de l'essence.
Ne pas préparer de mélange pour plus d'un mois. Ceci évitera le risque de séparation de l'huile et de l'essence.
S'il est prévu de ne pas utiliser la scie pendant une période prolongée (3 mois), le récipient à carburant doit être vidé et nettoyé.

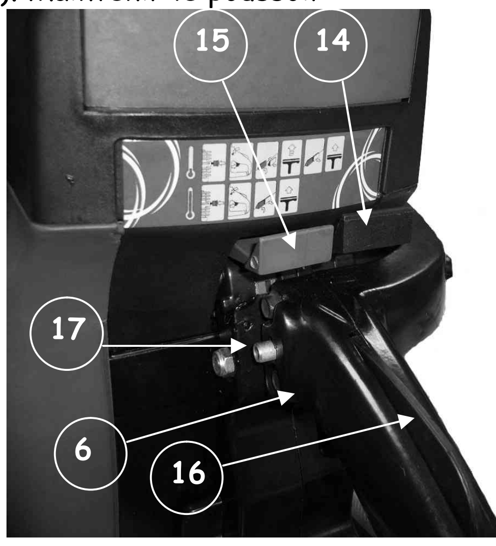
Remplissage



Arrêter toujours le moteur avant de faire le plein.
Avant de faire le plein, nettoyer autour du bouchon de réservoir de la découpeuse afin d'éviter que des saletés ne tombent dans le réservoir. L'encrassement du carburant peut provoquer un mauvais fonctionnement.
Agiter convenablement le carburant dans le récipient avant de faire le plein.
Ouvrir le bouchon de réservoir lentement, afin de relâcher la pression éventuelle dans le réservoir.
Après le plein, refermez soigneusement le bouchon du réservoir et le bloquer avec une clé.

Démarrage de la découpeuse à froid

Ne jamais démarrer la découpeuse si le bras de coupe est démonté, si la courroie est détendue, enlevée ou abîmée. L'embrayage pourrait se dévisser et causer de graves dégâts.
Attention : Lorsque le moteur va se mettre en marche le disque va tourner.
Mettre l'interrupteur marche arrêt (15) en position vers le haut et tirer le levier (14) du starter.
Verrouiller la gâchette de gaz (6) en position accéléré à fond, en appuyant simultanément sur la sécurité de la gâchette (16) et la gâchette des gaz (6) puis enfoncer le poussoir de maintient d'accélération à fond (17). Maintenir le poussoir (17) enfoncé tout en relâchant la gâchette (6) et la sécurité de la gâchette (16).



Enfoncer le bouton de décompression (2).
Placer la DT710 sur le sol en s'assurant que le disque soit libre de toute entrave.
Placer le pied droit sur la base de la poignée arrière.
Placer la main gauche sur la poignée avant.
Avec la main droite tirer la poignée de démarreur (tractions énergiques, rapides, courtes) jusqu'à ce que le moteur démarre ou réagisse (1 à 7 tractions).
Repousser le starter (14).
Enfoncer le bouton de décompression (2).
Tirer énergiquement la poignée de démarreur jusqu'à mise en route du moteur (1 à 2 tractions).
Dès que le moteur démarre, actionner la gâchette des gaz pour libérer le poussoir de maintient d'accélération à fond (17).
Laisser tourner le moteur au ralenti et donner des petits coups d'accélérateur pour faire chauffer le moteur.
Note : Ne jamais dérouler à fond la corde du démarreur, cela pourrait endommager le lanceur

Démarrage de la découpeuse à chaud

Utiliser la même procédure que pour le moteur froid mais sans starter. Si le starter est utilisé, le moteur sera noyé.

Pour récupérer un moteur noyé :

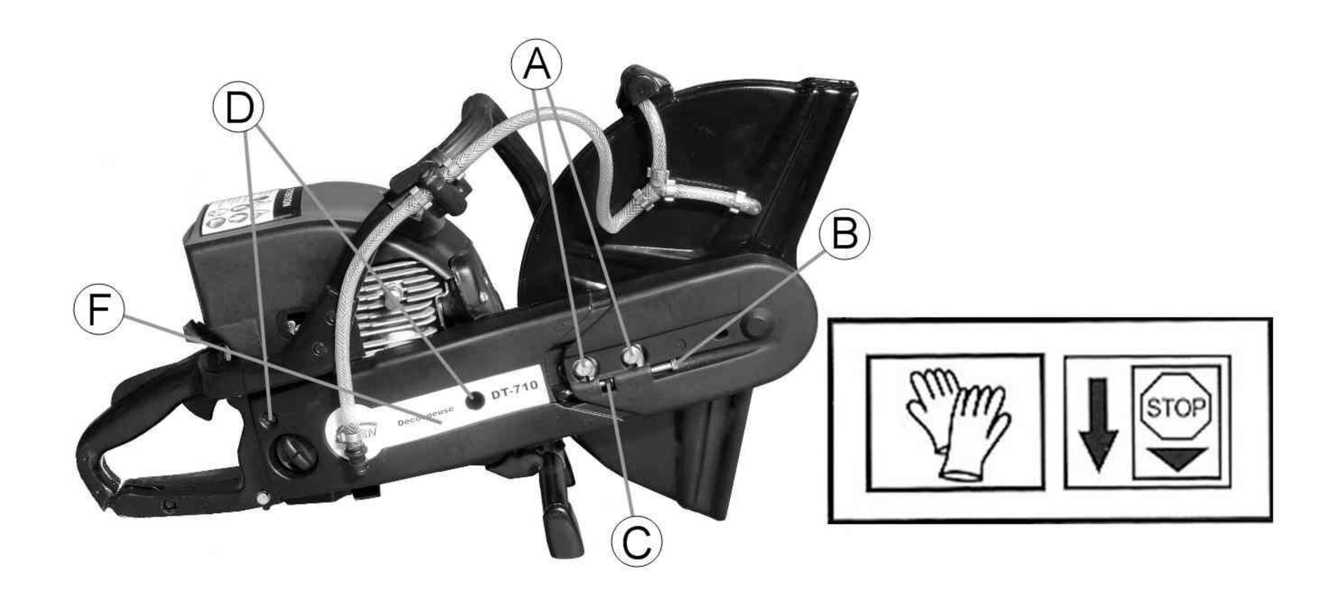
Démonter et sécher la bougie.
Actionner la poignée de démarreur pour évacuer l'excès d'essence.
Remonter la bougie et reprendre la procédure ci-dessus.

Arrêt de la DT710
Mettre l'interrupteur marche arrêt (15) en position vers le bas.

5. ENTRETIEN

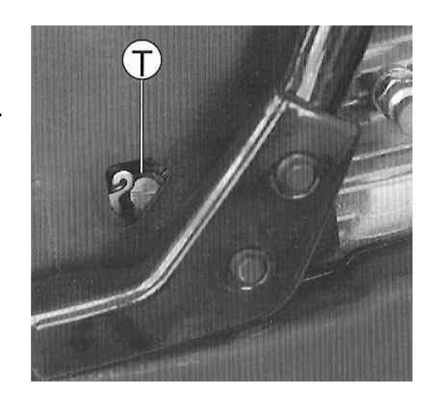
Réglage de la tension de la courroie :
La courroie est entièrement protégée par 2 carters ce qui lui évite d'être altérée par la poussière et les projections lors de la découpe.
Pour tendre la courroie, dévisser les 2 vis de maintien du bras de découpe (A) d'environ 2 tours.
Visser la vis de tension de courroie (B) jusqu'à mettre son extrémité fileté en appui sur le carter.
Inséré dans le carter, le système de tension de la courroie incorpore un ressort qui régule sa tension et fera en sorte qu'elle ne soit jamais trop tendue. Continuer de visser la vis (B) jusqu'à ce que l'écrou (C) soit positionné au milieu de son logement entre les 2 flèches moulées sur le carter, de façon à un peu comprimer le ressort.
Revisser les 2 vis de maintien du bras de découpe (A).
Sur une machine neuve, la tension de la courroie devra être vérifiée après les 2 premiers pleins.

Remplacement de la courroie :
Dévisser la vis de tension de courroie (B).
Retirer les 2 vis de maintien du bras de découpe (A).
Retirer le carter avant du bras de sciage (E ou 10).
Déposer le bras de découpe.
Dévisser les 2 vis (D) et retirer le carter arrière du bras de sciage (F ou 8).
Remplacer la courroie.
Profiter du démontage pour nettoyer la machine et vérifier que les pièces soient en bon état.
Pour remonter, procéder à l'inverse du démontage.
Ne pas démarrer la machine si tout n'est pas correctement et entièrement remonté. Si vous avez le moindre doute consulter votre revendeur.



Ralenti :

La vis (T) règle le ralenti du moteur. Pour augmenter le ralenti visser la vis, inversement pour baisser le ralenti. La donnée constructeur de réglage du ralenti est de 3 200 tours /minute.

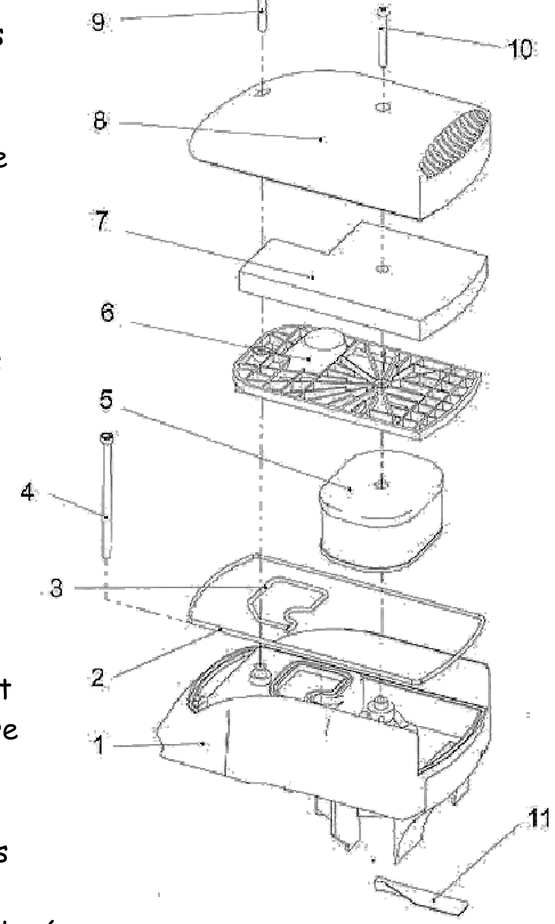


Filtre à essence :

Le filtre à essence se trouve à l'intérieur du réservoir. Il ne doit pas être nettoyé mais remplacé. Nous vous conseillons de le changer au minimum une fois par an.

Filtre à air :

Les filtres à air doivent être très régulièrement nettoyés ou changés. Un filtre à air encrassé donne les symptômes suivants : Problèmes de démarrage, perte de puissance moteur, mauvaise carburation donc fumées noir à l'échappement. C'est l'une des principales causes de serrage.



Le système de filtration de la DT710 est composé de 3 filtres :

Le filtre supérieur (7) en mousse imbibé d'huile est facilement accessible juste sous le couvercle de filtre à air (8) en dévissant les vis (9) et (10). Nous vous conseillons de le nettoyer ou de le changer tous les 10 pleins environ. Vous pouvez le laver à l'eau savonneuse tiède. Dans ce cas bien le rincer à l'eau clair et bien le sécher. Il est très important de ne pas oublier de l'imbiber d'huile après le séchage.

Le filtre en papier (5) est situé sous le couvre filtre (6). Il est à remplacer quand la machine perd de la puissance. Ce filtre ne doit pas être lavé à l'eau.

Il est entouré d'un autre filtre en mousse qui lui peut être lavé comme le filtre (7). Celui-ci ne doit pas être huilé.

Attention à l'utilisation des compresseurs d'air pour nettoyer les filtres, la puissance du jet d'air peut les endommager.

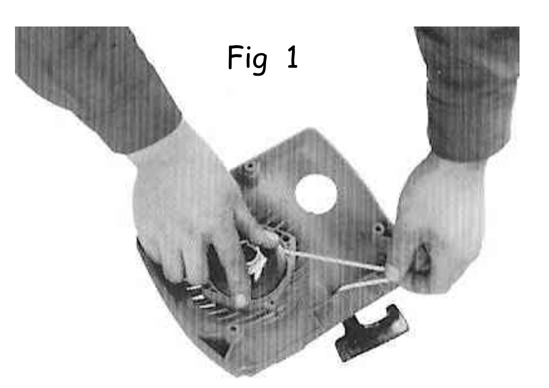
Un filtre endommagé doit impérativement être remplacé.

Les filtres en mousse doivent garder une certaine élasticité. Les lavages successifs leurs font perdre cette élasticité. Pour augmenter la vie de la découpeuse n'hésitez pas à les remplacer régulièrement.

Lanceur:
Vérifier régulièrement si le cordon de démarreur n'est pas effiloché. Le remplacer si nécessaire.

Remplacement du cordon de démarreur

Déposer tous les carters de filtration comme suit
Dévisser les vis (9) et (10) schéma page 17
Enlever le couvercle de filtre à air (8), le filtre (7) et le couvre filtre (6).
Dévisser la vis (4) et retirer l'ensemble (1), (2), (3), (5).
Dévisser les 4 vis maintenant le carter du lanceur sur le châssis de la découpeuse.
Enlever le carter de lanceur de la découpeuse.
Si le cordon n'est pas cassé, le tirer d'une trentaine de centimètres et le relever dans l'encoche de la poulie (fig 1). Relâcher le ressort de rappel en plaçant le pouce sur la poulie et laisser la poulie se dérouler entièrement. Dévisser et enlever la vis et la rondelle au centre de la poulie du lanceur. Attention à ne pas perdre le ressort central.


Fig 1

Enlever la poulie du lanceur.
Enfiler le nouveau cordon dans le carter de lanceur, l'attacher d'un coté à la poulie et de l'autre à la poignée.
Mettre en place le cordon sur la poulie de lanceur en l'introduisant dans le sens des aiguilles d'une montre dans la rainure sur environ 5 tours.



Remettre la poulie en place bien au fond dans son carter. Pour cela faites jouer la poulie en rotation jusqu'à l'enclenchement du ressort de rappel.
Remettre en place le ressort et la vis centrale. Ne pas trop serrer.

Mise en tension du ressort de rappel

Relever le cordon de démarreur dans l'encoche de la poulie de démarreur (Fig.1) et tourner la poulie de 4 tours complets dans le sens des aiguilles d'une montre. Enlever le cordon de l'encoche de la poulie tout en maintenant la poulie. Relâcher lentement la poulie pour lui permettre d'enrouler le cordon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Lorsque c'est terminé, la poignée de lanceur doit être ramenée dans le boîtier de démarreur sous l'effet de sa propre tension.
Pour vérifier que la poulie de démarreur soit assemblée correctement, tirer le cordon complètement hors du boîtier.

Remonter le tout sur la découpeuse à l'inverse du démontage.

Bougie:

Une bougie encrassée ou usée peut entraîner une perte de puissance, des difficultés de démarrage ou un fonctionnement irrégulier.
Si la bougie est encrassée, la nettoyer avec une brosse en métallique et vérifier l'écartement de l'électrode. Le réajuster si nécessaire. L'écartement correct est de 0,50 mm.
La bougie doit être remplacée après 40 heures d'utilisation ou plus tôt si les électrodes sont fortement corrodées.
Utiliser toujours le type de bougie recommandé (NGK BPMR 7A). Une bougie incorrecte peut trouer le piston.
Les causes d'encrassage d'une bougie sont :
Mauvais réglages du carburateur.
Mauvais mélange (trop d'huile).
Filtres à air sales.

0.5mm

Carburateur :

La fonction du carburateur consiste à créer un mélange entre le carburant et l'air
Les réglages autres que le ralenti doivent être faits par une Distributeur Agréé ATDV.
Avant d'ajuster le ralenti, s'assurer que les filtres à air sont propres et que le moteur est chaud.
T – La vis de ralenti se règle pour que le moteur tourne régulièrement au ralenti, mais que l'embrayage ne s'engage pas.
Si la découpeuse a fonctionné de manière satisfaisante et qu'il y a une baisse graduelle de la puissance et une chute du régime moteur à plein gaz, nettoyer ou changer les filtres à air.

Echappement :

Le pot d'échappement a été conçu pour réduire les niveaux sonores, et diriger les gaz loin de l'utilisateur.
Le pot d'échappement peut atteindre une température très importante. Les gaz peuvent contenir du carburant mal brûlé. Ne jamais découper à proximité d'éléments inflammables.
Ne jamais utiliser la découpeuse sans pot d'échappement.

Refroidissement :

Le refroidissement de la découpeuse est réalisé au moyen de l'air aspiré par les ouies (1) au niveau du lanceur. Cet air est mis en mouvement par les pales du volant magnétique (2 et 3) qui le renvoient sur le cylindre et le couvre cylindre (4 et 5). Il est important de maintenir propre tous les endroits ou l'air circule.

STOP
5
4
2
3
1

6. MAINTENANCE

Maintenance journalière :

Vérifier que le disque ne soit pas voilé ni fissuré.
Vérifier que le carter soit en bon état.
Vérifier la tension de la courroie.
Vérifier que les manettes starter et marche - arrêt, fonctionnent correctement.
Vérifier que la corde de lanceur ne soit pas effilochée.
Vérifier que les boulons soient présents et serrés.
Nettoyer la découpeuse.

Maintenance hebdomadaire :

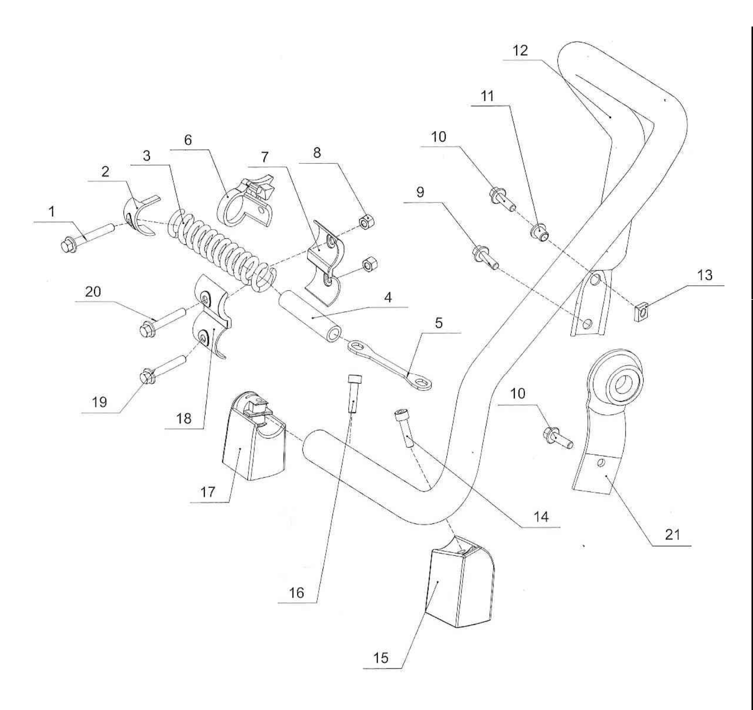
Nettoyer et contrôler les filtres à air.
Contrôler les systèmes antivibratoires.
Nettoyer la bougie et régler l'électrode.
Nettoyer les passages d'air.

Maintenance mensuelle :

Contrôler l'embrayage.
Contrôler le lanceur
Vérifier les connections électriques et les câbles

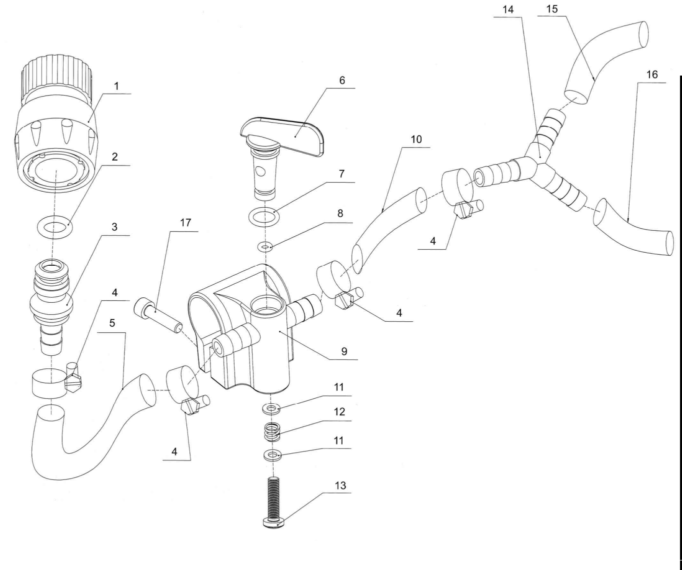
7. VUES ECLATEES ET NOMENCLATURES

Sous-ensemble Poignée - vue A



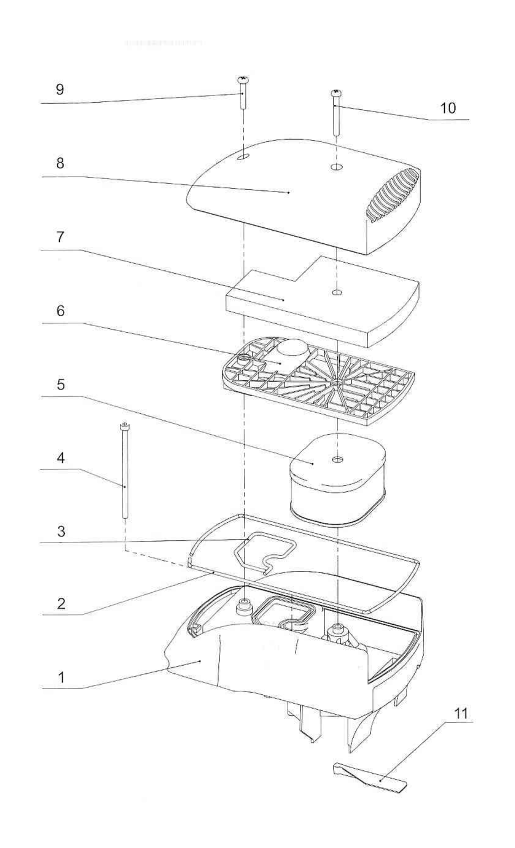
Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/A/COMPLET	Poignée complète	1
1	-	Vis M5 x 38	1
2	-	Pièce d'arrêt de ressort	1
3	-	Ressort	1
4	-	Tuyau ressort	1
5	-	Insert tuyau ressort	1
6	-	Chapeau ressort	1
7	-	Support ressort	1
8	-	Ecrou frein M5	2
9	-	Vis frein M5x20	1
10	-	Vis frein M5x16	2
11	-	Joint à rotule	1
12	-	Poignée	1
13	-	Ecrou carré	1
14	-	Vis	1
15	D71/A/015	Support poignée gauche	1
16	-	Vis	1
17	D71/A/017	Support poignée droit	1
18	-	Support ressort	1
19	-	Vis M5 x 32	1
20	-	Vis M5 x 30	1
21	-	Sillent block	1

Sous-ensemble Arrivé d'eau - vue B



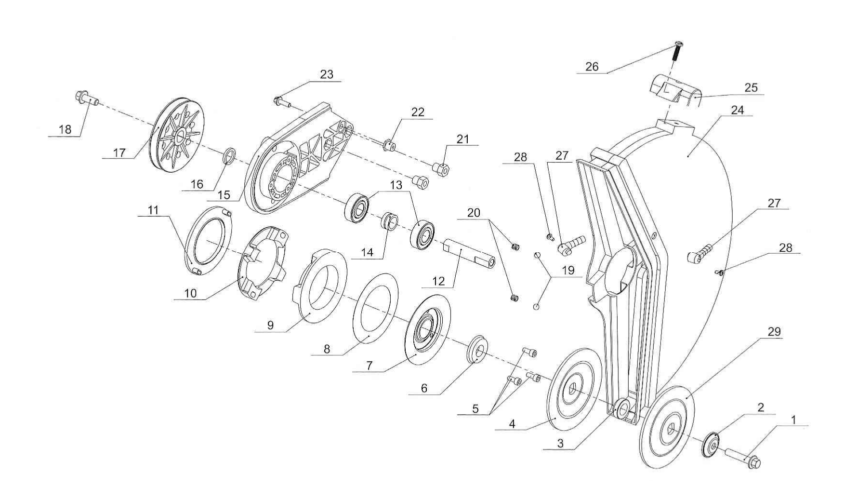
Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/B/COMPL	Ensemble arrivée d'eau	
6 à 9 et 11 à 13	D71/B/Rob	Ensemble robinet complet	
1	D71/B/001	Raccord express	1
2	-	Joint torique	1
3	-	Raccord cannelé	1
4	-	Collier	4
5	-	Flexible	1
6	-	Poignée de robinet	1
7	D71/B/007	Joint torique	1
8	D71/B/008	Joint torique	1
9	-	Corps de robinet	1
10	-	Flexible 320mm	1
11	-	Rondelle	2
12	-	Ressort	1
13	-	Vis	1
14	-	Raccord d'eau cannelé Y	1
15	-	Flexible 290mm	1
16	-	Flexible 60mm	1
17	-	Vis	2

Sous-ensemble Filtration - vue C



Repère	Référence	Désignation	Qté
1	D71/C/001	Couvre cylindre	1
2	-	Joint	1
3	-	Joint	1
4	-	Vis M5x100	1
5	D71/C/005	Filtre à air papier + préfiltre	1
6	-	Protection filtre à air	1
7	D71/C/007	Préfiltre	1
8	D71/C/008	Couvercle	1
9	D71/C/009	Vis frein M5x30	1
10	D71/C/010	Vis frein M5x40	1
11	D71/C/011	Ecarteur	1

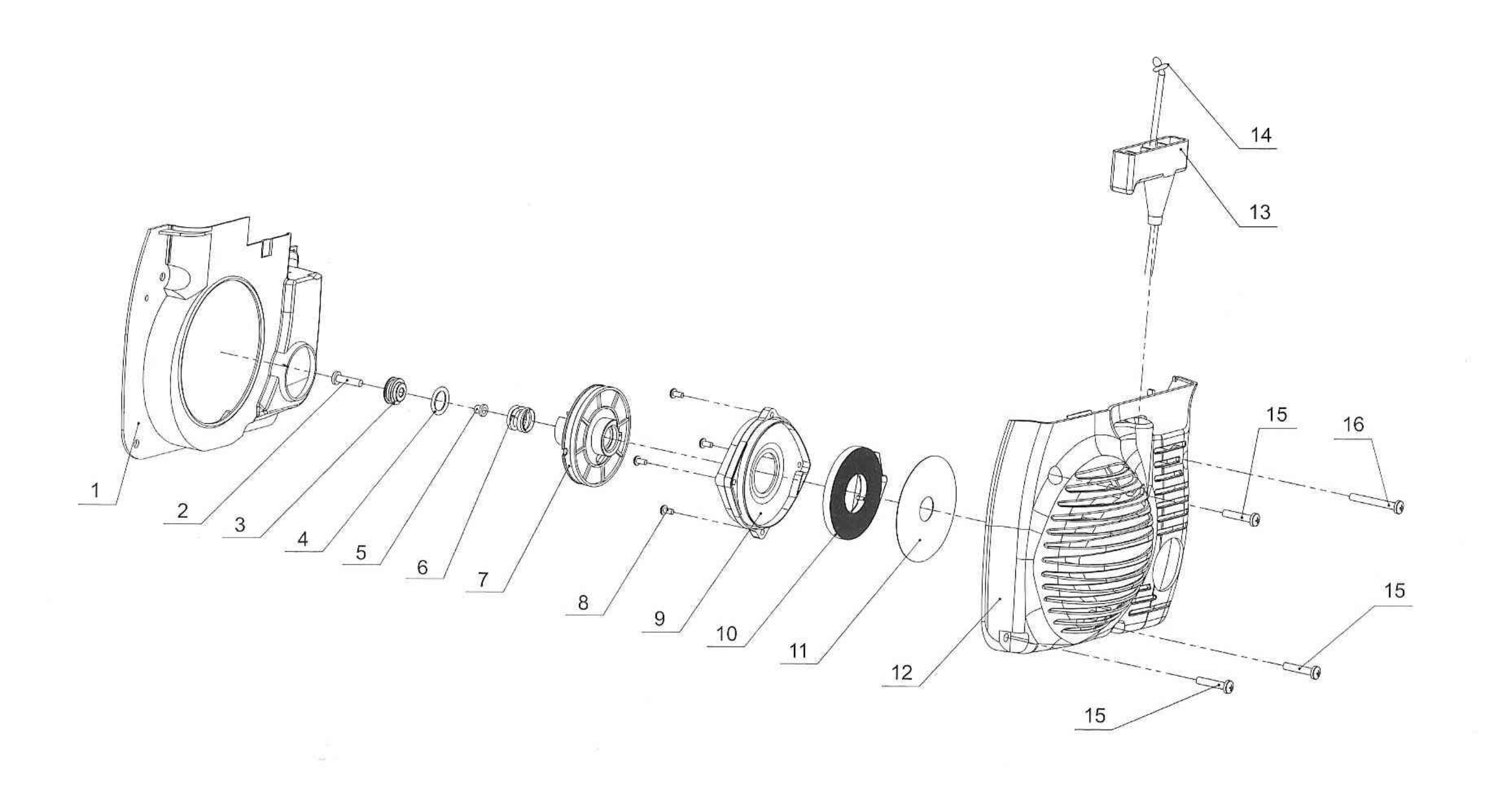
Sous-ensemble Fixation du disque - vue D



Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/D/COMPLET	Carter complet	1
1	D71/D/001	Vis M8x40	1
2	D71/D/002	Rondelle	1
3	D71/D/003	Anneau de centrage	1
4	D71/D/004	Flasque interne	1
5	-	Vis M5x12	3
6	-	Anneau d'arrosage	1
7	-	Couvercle	1
8	-	Rondelle inox	1
9	-	Joint avant	1
10	-	Joint arrière	1
11	-	Couvercle	1
12	-	Arbre d'entraînement	1
13	-	Roulement	2
14	-	Entretoise	1

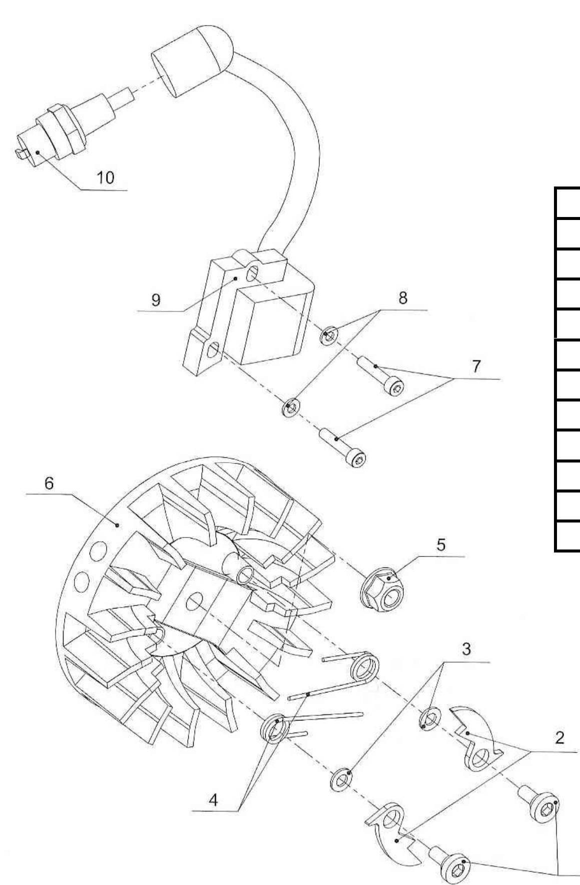
Repère	Référence	Désignation	Qté
15	-	Carter d'axe	1
16	-	Joint	1
17	-	Poulie	1
18	-	Vis M8x20	1
19	-	Bille	2
20	-	Ressort	2
21	-	Ecrou M8	2
22	-	Ecrou M5	1
23	-	Vis frein	1
24	-	Carter du disque diam 350	1
25	-	Réglage du carter	1
26	-	Vis frein	1
27	D71/D/027	Buse d'arrivée d'eau	2
28	-	Vis	2
29	D71/D/029	Flasque externe	1

Sous-ensemble Lanceur - vue E



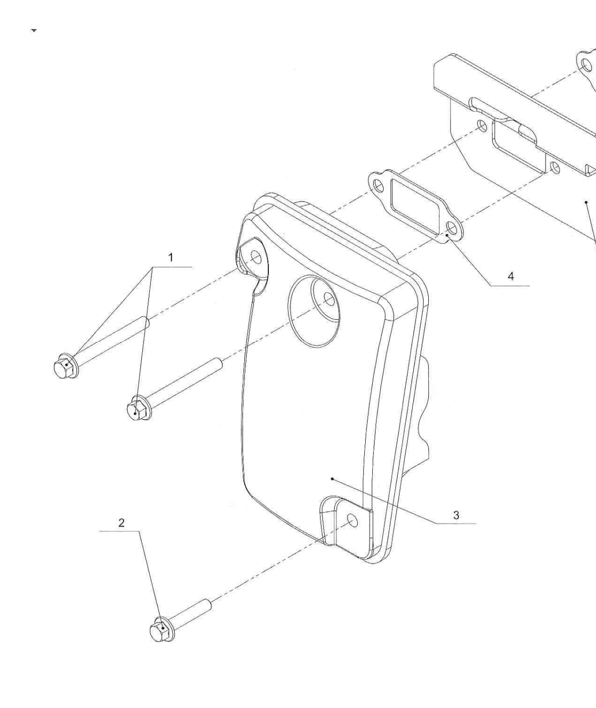
Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/E/COMPLET	Lanceur complet pour DT710 hors repère 1	1
1	-	Carter protection volant	1
2,3,4,5,6	D71/E/23456	Ensemble de fixation poulie	1
2	-	Vis	1
3	-	Rondelle	1
4	-	Joint torique	1
5	-	Palier	1
6	-	Ressort	1
7	D71/E/007	Poulie de lanceur	1
8	-	Vis	4
9,10,11	D71/E/10	Ensemble de lanceur	1
9	-	Carter du ressort de lanceur	1
10	-	Ressort de lanceur	1
11	-	Couvercle	1
12	D71/E/012	Carter du lanceur	1
13	D71/E/013	Poignée de lanceur	1
14	D71/E/014	Corde de lanceur	1
15	D71/E/015	Vis frein M5x25	3
16	D71/E/016	Vis frein M4x40	1

Sous-ensemble Allumage - vue F



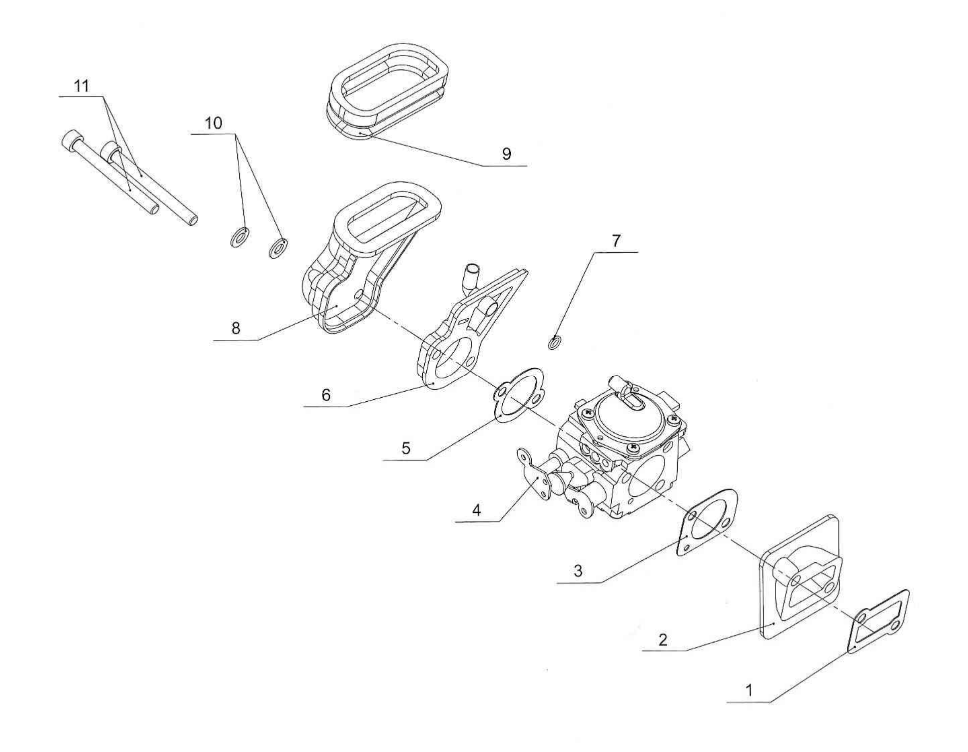
Repère	Référence	Désignation	Qté
1-2-3-4	D71/F/CLIQ	Ensemble cliquets de démarrage	1
1	-	Vis des cliquets	2
2	-	Cliquets	2
3	-	Rondelle	2
4	-	Ressort des cliquets	2
5	-	Ecrou	1
6	D71/F/006	Volant magnétique	1
7	-	Vis	2
8	-	Rondelle	2
9	D71/F/009	Bobine	1
10	514770	Bougie	1

Sous-ensemble Echappement - vue G



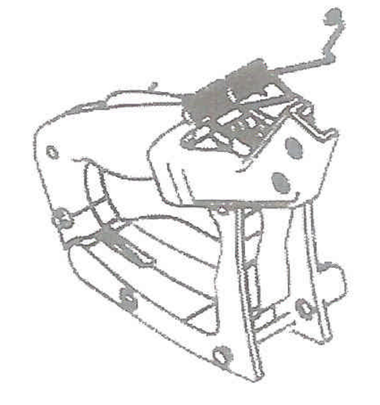
Repère	Référence	Désignation	Qté
1	D71/G/001	Vis M5x45	2
2	D71/G/002	Vis M5x25	1
3	D71/G/003	Silencieux	1
4	D71/G/004	Joint d'échappement	2
5	D71/G/005	Protection thermique	1

Sous-ensemble Carburateur - vue H

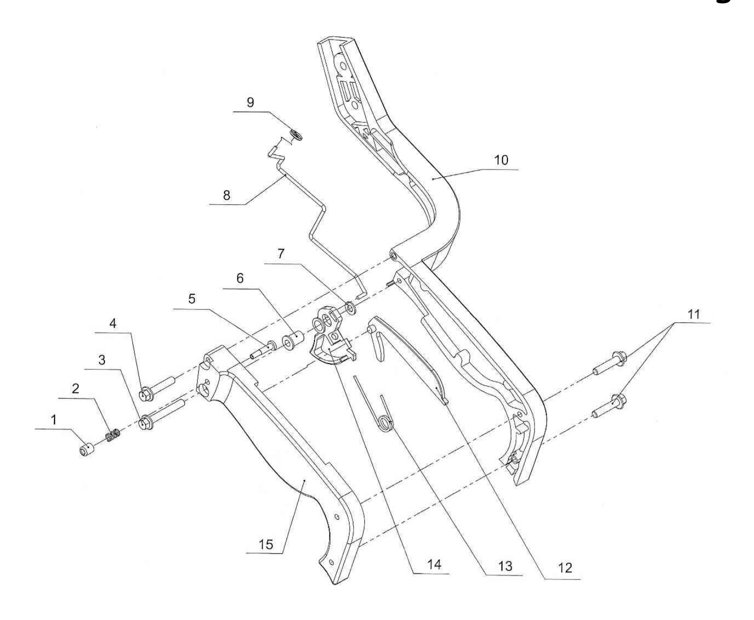


Repère	Référence	Désignation	Qté
1,3,5	D71/H/135	Kit joints carburateur	1
1	-	Joint d'admission	1
2	D71/H/002	Joint de rupture thermique	1
3	-	Joint de carburateur	1
4	D71/H/004	Carburateur	1
5	-	Joint	1
6,7,8,9,10,11	D71/H/6789	Ensemble admission	1
6	-	Pipe d'admission	1
7	-	Joint torique	1
8	-	Collecteur d'admission	1
9	-	Tuyau	1
10	-	Rondelles	2
11	-	Vis	2

Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/IJ/COMPLET	Poignée arrière complète avec embase	1

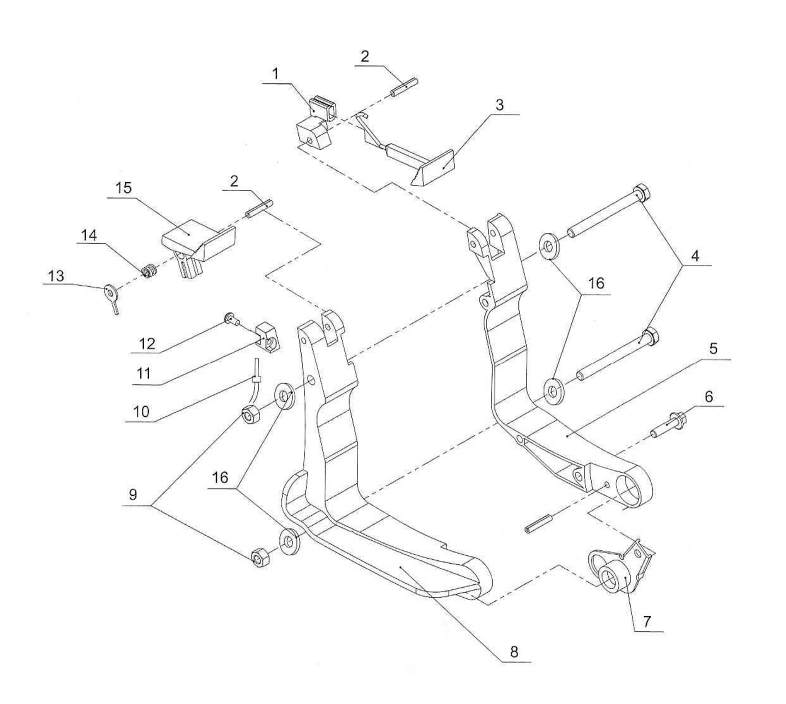


Sous-ensemble Poignée arrière - vue I



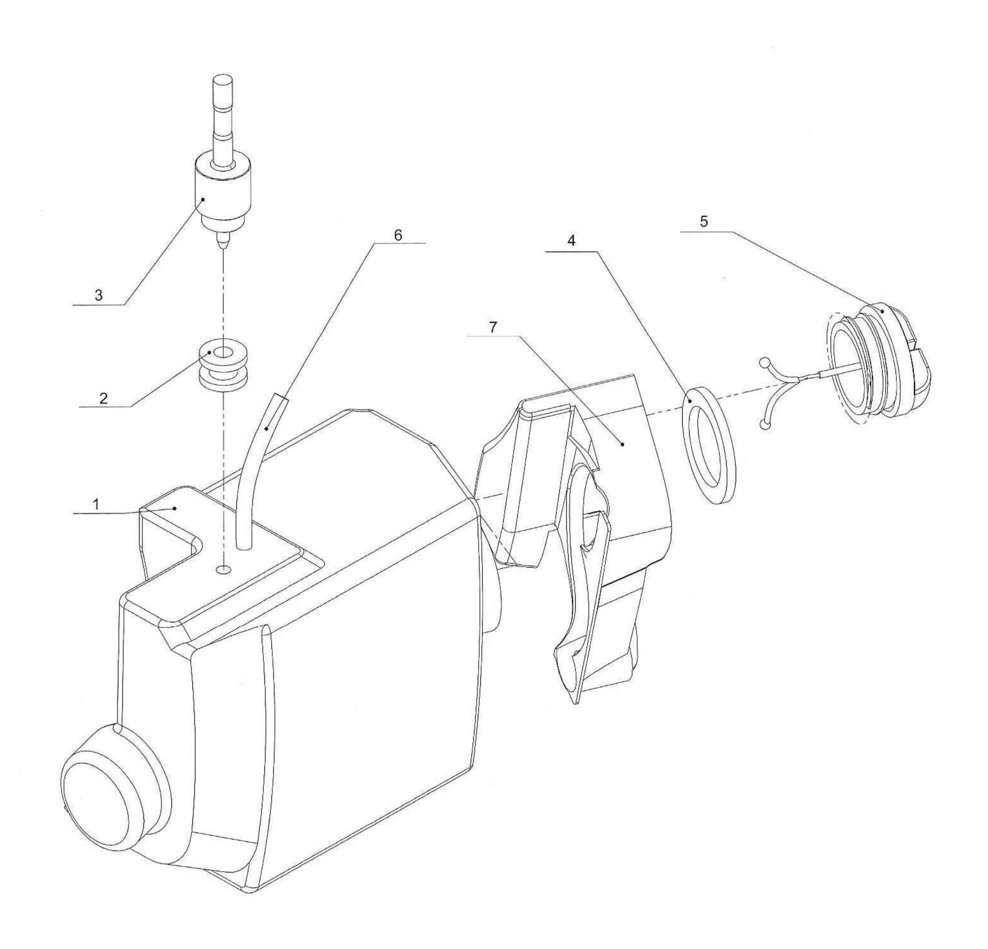
Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/I/COMPLET	Poignée complète hors repère 8 et 9	1
1	-	Bouton poussoir	1
2	-	Ressort	1
3	-	Vis frein M5x38	1
4	-	Vis frein M5x32	1
5	-	Axe du bouton poussoir	1
6	-	Axe de la manette d'accélération	1
7	-	Entretoise	1
8	D71/I/008	Tringle d'accélération	1
9	D71/I/009	Rondelle stop	1
10	-	½ poignée droite	1
11	-	Vis frein M5x23	2
12	D71/I/012	Manette de blocage d'accélération	1
13	-	Ressort de rappel	1
14	-	Gâchette d'accélération	1
15	-	½ poignée gauche	1

Sous-ensemble Embase - vue J



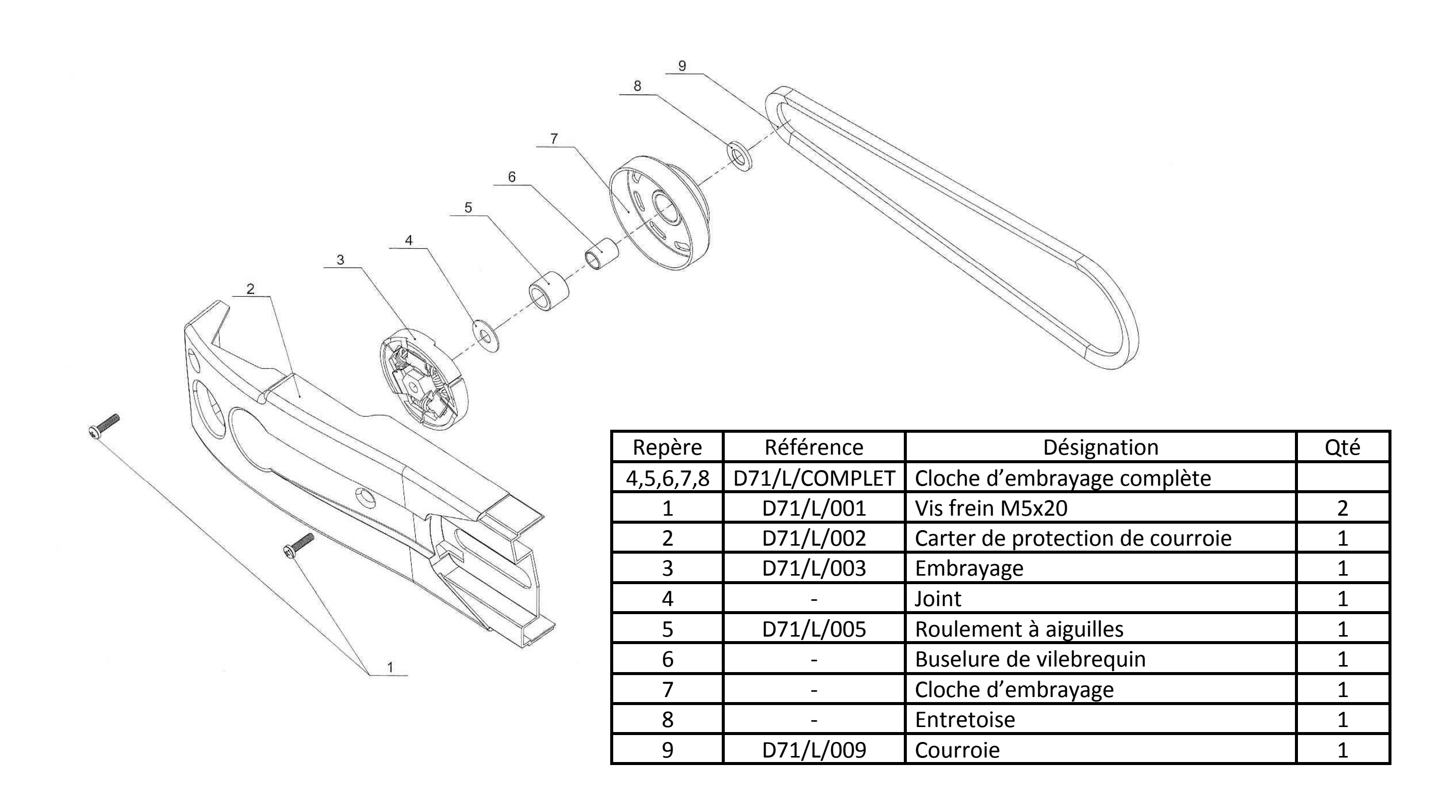
Repère	Référence	Désignation	Qté
1	D71/J/001	Support manette de starter	1
2	-	Goupille 4x24	3
3	D71/J/003	Manette de starter	1
4	-	Vis M6x60	2
5	D71/J/005	½ coquille droite	1
6	-	Vis frein M5x25	1
7	-	Silent block	1
8	D71/J/008	½ coquille gauche	1
9	-	Ecrou frein M6	2
10	-	Fil de masse	1
11	-	Cosse fil de masse	1
12	-	Vis	1
13	-	Cosse	1
14	-	Ressort	1
15	D71/J/015	Manette on - off	1
16	-	Rondelle	4

Sous-ensemble Réservoir - vue K



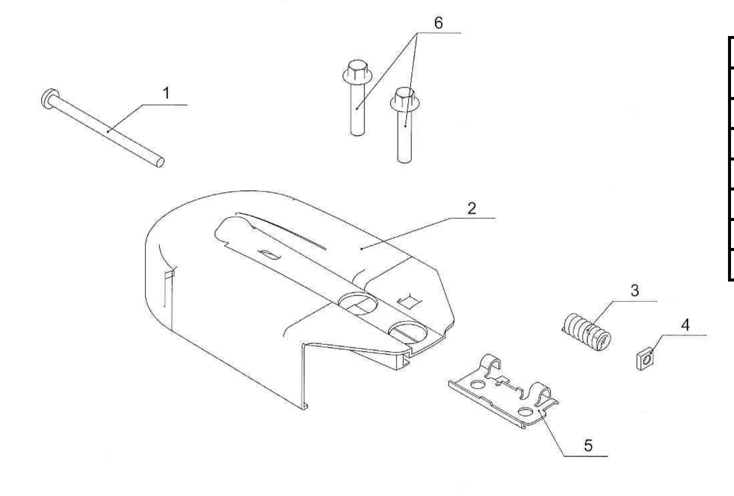
Repère	Référence	Désignation	Qté
1	D71/K/001	Réservoir	1
2	-	Joint	1
3	-	Clapet de dépressurisation	1
4	-	Joint	1
5	D71/K/005	Bouchon de réservoir	1
6	-	Durite	1
7	-	Protection réservoir	1
8	D71/K/008	Filtre à Essence (non représenté)	1

Sous-ensemble Transmission - vue L



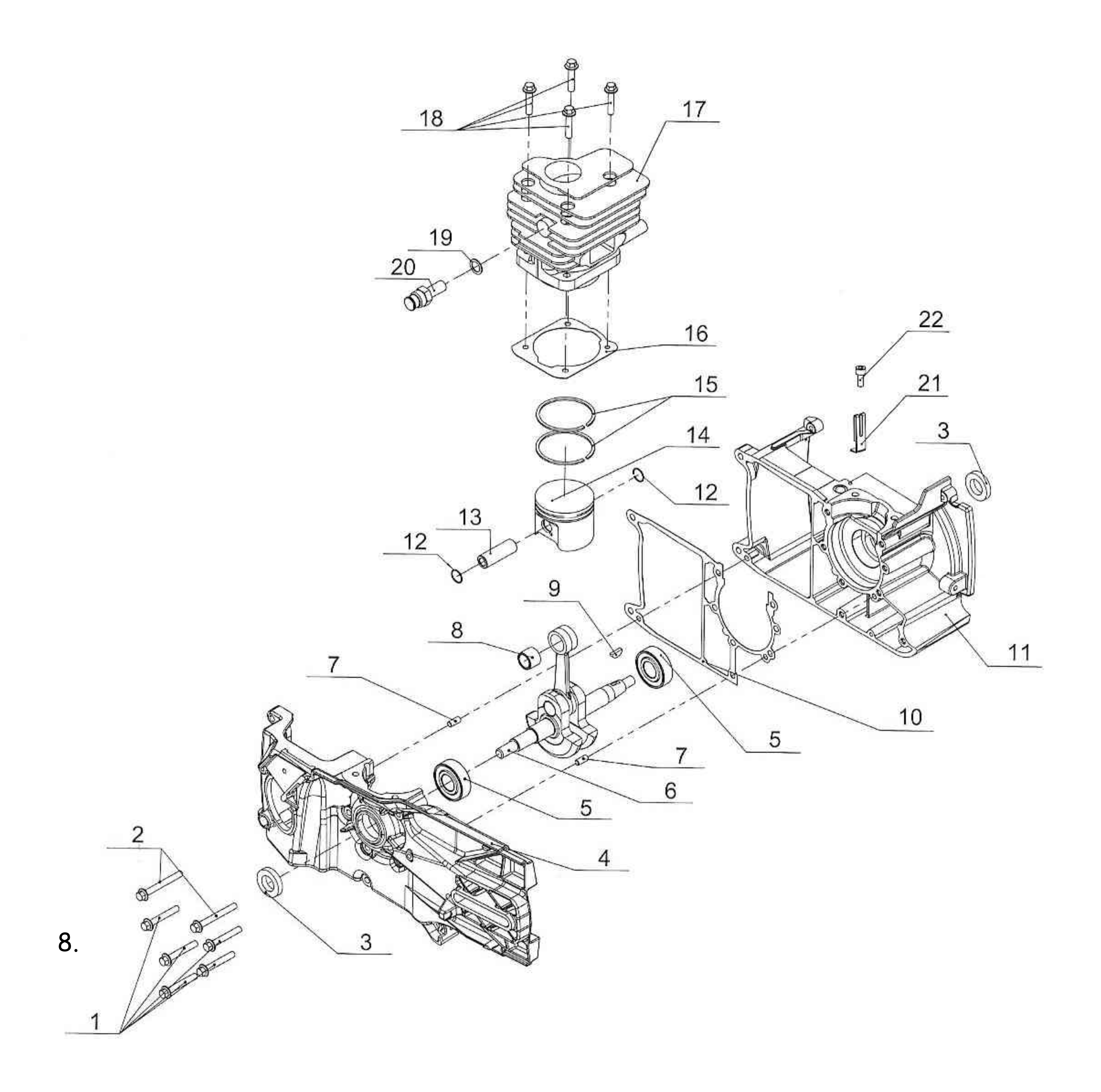
Repère	Référence	Désignation	Qté
4,5,6,7,8	D71/L/COMPLET	Cloche d’embrayage complète	
1	D71/L/001	Vis frein M5x20	2
2	D71/L/002	Carter de protection de courroie	1
3	D71/L/003	Embrayage	1
4	-	Joint	1
5	D71/L/005	Roulement à aiguilles	1
6	-	Buselure de vilebrequin	1
7	-	Cloche d’embrayage	1
8	-	Entretoise	1
9	D71/L/009	Courroie	1

Sous-ensemble Carter - vue M



Repère	Référence	Désignation	Qté
	D71/M/COMPLET	Carter complet	1
1	-	Vis	1
2	-	Carter	1
3	-	Ressort	1
4	-	Ecrou carré	1
5	-	Pièce de fermeture	1
6	D71/M/006	Vis M8x40	2

Sous-ensemble Moteur - vue N



Repère	Référence	Désignation	Qté
8, 12 à 17, 19, 20	D71/N/COMPLET	Ensemble cylindre piston	
1	D71/N/001	Vis M5x35	5
2	D71/N/002	Vis M5x45	2
3	D71/N/003	Joint	2
4	D71/N/004	½ carter droit	1
5	D71/N/005	Roulement	2
6	D71/N/006	Ensemble vilebrequin	1
7	D71/N/007	Pion de centrage	2
8	-	Roulement à aiguilles	1
9	D71/N/009	Clavette ½ lune	1
10	D71/N/010	Joint de carter moteur	1
11	D71/N/011	½ carter gauche	1

Repère	Référence	Désignation	Qté
12	-	Circlips	2
13	-	Axe du piston	1
14	-	Piston	1
15	-	Segments	2
16	-	Joint d’embase	1
17	-	Cylindre	1
18	D71/N/018	Vis frein	4
19	-	Rondelle	1
20	D71/N/020	Valve de décompression	1
21	D71/N/021	Passe fil	1
22	D71/N/022	Vis M5x12	1

8. DECLARATION DE CONFORMITE CEE

DECLARATION DE CONFORMITE CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

ATDV SA
Rue Marie Curie
ZI MITRY COMPANS BP 350
77290 MITRY MORY
France

Tél : (33) 01 60 21 64 00
Fax : (33) 01 60 21 64 01

Déclare par la présente que
Hereby declares that

Machine : DECOUPEUSE THERMIQUE A DISQUE DT710 (3.2 Kw- 4.4 cv)
Machine : GAZ CUT OF SAW DT710 (3.2 Kw- 4.4 hp)

A été fabriquée en conformité avec les directives :
Was manufactured in conformity with the:

98/37/EC, 98/79/EC, 2006/42/EC - EN ISO 19432 :2006

Numéro d'enregistrement :
Registration N° :

WIT/07CE0333

Fichier constructeur numéro :
Technical construction file N°

TCF1157

Signature

Eric COURTIAL
Directeur

Date

31 mai 2007

GARANTIE

Cette garantie limitée est offerte pendant une période de 12 mois partant de la date de la facture d'achat.

Pendant la période applicable de garantie, ATDV remplacera gratuitement, tout produit ou pièce qui, après examen par ATDV, s'avère présenter un défaut de matière ou de fabrication ou les deux, à condition que la notification écrite ait été donnée à ATDV dans un temps raisonnable et en incluant au minimum ce qui suit:

Description du problème, preuve d'achat avec au moins mention des nom et adresse de l'acheteur, nom et adresse du fournisseur, date d'achat et numéro de série.

Cette garantie ne couvre pas les produits ou pièces endommagés, abîmés, mal entretenus ou utilisés dans des conditions non spécifiées par ATDV ou les pièces soumises à une usure normale.

Les pièces d'usures doivent être entretenues comme expliqué dans le manuel et remplacées si nécessaire. Même lorsqu'elles sont utilisées et entretenues correctement, ces pièces peuvent nécessiter un remplacement pendant la période de garantie. Ceci n'est pas couvert par la garantie.

Cette garantie ne s'applique pas si des pièces ont été enlevées ou modifiées, ou si des pièces non d'origine ont été installées sans l'avis d'ATDV.

L'acheteur est responsable du transport et du démontage de toute pièce soumise au remplacement sous garantie.

Ni la réparation ni le remplacement n'étendent la période de garantie. Dans tous les cas, elle expire à la fin de la période de garantie initiale.

Le remplacement et la réparation sont les seuls remèdes applicables et ATDV décline toute responsabilité à propos de tout autre dommage incident ou conséquent à un problème de tout type



SAS au capital de 200 000 Euros
BP 530 Rue marie curie
ZI MITRY COMPANS
77295 MITRY MORY France
Internet : www.atdv.com

N° Siret : 33981367700053
N.A.F. : 516C
N° Intracommunautaire : FR 46 339813677

Téléphone : 01.60.21.64.00
Télécopie : 01.60.21.64.01
Email : sav1@atdv.fr

DEMANDE DE GARANTIE

INFORMATION CLIENT

NOM : ------------------------------------ **SIGNATURE** **DATE :** ----------

TYPE DE MACHINE : ------------------------------------ N° SERIE ------------------------------------ **N° FACTURE :** ----------

INFORMATION PRODUIT

REFERENCE : ------------------------------------ **DESIGNATION :** ------------------------------------

DESCRIPTIF DE LA PANNE : --

